***Bibliografie k přednášce Moderní perské literatury:***

***Prameny v překladech:***

Alaví, Bozorg: *Bojující Irán* (přeložil Zdeněk Kubeš). Praha: Státní nakladatelství politické literatury 1956

Čúbak, Sádek: *Spravedlnost*. Vybrali a přeložili Věra Kubíčková a Jiří Osvald. Praha: Odeon 1975.

Esfandiary, Fereidoun; M.: *Občanský průkaz* (přel. a pozn. o autorovi naps. Věra Kubíčková) Praha: Odeon 1972

Golestán, Ebráhím: *Láska zelených let*. Vybral a přeložil a doslov napsal Jiří Osvald. Praha: Odeon 1977.

Hedájat, Sádek: *Tři kapky krve. Výbor z povídek*. Přeložila Věra Kubíčková. Praha: Státní nakladatelství krásné literatury a umění 1964.

Morier, James Justinian: Hadži Baba z Isfahánu (James Morier ; z angl. orig. The Adventures of Hajji Baba of Ispahan přel. Jarmil Krůta ; doslov k 1. čes. vyd.: Jan Rypka. Praha: Odeon 1975.

Sholevar, Bahman: *The Night's Journey and The Coming of The Messiah.* Philadelphia, Concourse Press 1984.

**Sekundární literatura:**

**Perské zdroje**:

Abidini, Hasan: *Sad sál dástán nevísí*. Teherán: Tundar 1980.

Safá, Zabíbolláh: *Tárích-e adabiját dar Írán*. Teherán: Ferdous 1993 (1-8 dílů)

Árjánpúr. J.: *Az Sabá tá Nímá*. Teherán: Entešárát-e zavár 2003.

Langarúdí, Š.: *Tárích-e tahlílí še´r-e nou*. Teherán, Našr-e markaz 2005.

Šádchást, M.: *Dar chalvat-e roušan, Teherán*. Mo´assese entešárát-e atájí 2005.

Šamísá, S.: *Ráhnemá-je adabiját-e mo´áser*. Teherán, Našr-e Mítrá 2004.

Kadkaní, Š.: *Advár-e še´r-e fársí*. Teherán Tús 1980.

Anvarí, H.: *Farhang-e bozorg-e sochan*. Teherán, Ketábcháne-je mellí-je írán 2003.

Farrochzád, F.:*Díván-e aš´ár-e Forúgh Farrokhzád*. Teherán: Entešárát-e marváríd 2000.

Behbahání, S.: *Šájad ke masíhast. Gozíde-je aš´ár*. Teherán: Entešárát-e zabánkade 2004.

Sepehrí, S.: *Hašt ketáb*. Teherán: Entešárát-e tahúrí 2005.

Sepehrí, S.: *´Ášeq hamíše tánhást*. Teherán: Entešárát-e sochan 2007.

Šámlú, A.: *Madžmú´-e ásár*. Teherán: Entešárát-e negáh 2006.

**Moderní perská literatura obecně**:

Browne, Edward Granville: *The Literary History of Persia* (Vol. 4). Cambridge (UK): The University Press 1924 pdf, nkp

|  |
| --- |
| Ghanoonparvar, Mohammad, R.: *Translating the garden* [elektronický zdroj v NKP]. Austin : University of Texas Press 2001  Ghanoonparvar, Mohammad, R.: *Prophets of Doom: Literature as a Socio-Political Phenomenon in Modern Iran*. Lanham: University Press of America 1984 fyzický výtisk ZK, scan?  Karimi-Hakkak, Ahmad: From Translation to Appropriation: Poetic Cross-breeding in Early Twentieth-century Iran. *Comparative Literature,* Vol. 47, No. 1, Eugene, University of Oregon 1995.  Rypka, Jan: *Dějiny perské a tádžické literatury*. Nakladatelství Československé akademie věd, Praha 1956.  Rypka, Jan: *Dějiny perské a tádžické literatury*. Druhé vydání. Československá akademie věd, Praha 1963.  Chelkowski, Peter: “The Literary Genres in Modern Iran.” IN: Lenczowski, Geore (ed.): *Iran under the Pahlavis*. Stanford: Hoover Inst. Pr. 1978.  Lewis, F.D.; Sharma, S (eds.): *The necklace of the Pleiades* [elektronický zdroj v NKP] : *studies in Persian literature presented to Heshmat Moayyad on his 80th birthday : 24 essays on Persian literature, culture and religion*. Leiden: Leiden University Press 2010  Talattof, Kamran: *The Politics of Writing in Iran*. New York: Syracuse University Press 2000.  Khorrami, Mohammad Mehdi. *Literary Subterfuge and Contemporary Persian Fiction: Who Writes Iran?* London and New York: Routledge 2014. |
|  |

**Próza:**

Kamshad, Hasan: *Modern Persian Prose Literature*. Cambridge (UK): Cambridge University Press 1966.

Katouzian, Houma: *Sadeq Hedayat: The Life and Literature of an Iranian Writer*. London: I.B. Tauris 1991.

Ghanoonparvar, M: *In a Persian mirror : images of the West and Westerners in Iranian fiction* (Austin, University of Texas Press:

Ghanoonparvar, M: *Reading Chubak*. Costa Mesa: Mazda 2005.

Bahár: Loraine, M.B.: A Memoir on the Life and Poetical Works of Maliku´l-Shu´Ara´Bahar. International *Journal of Middle East Studies*, Vol. 3, No. 2, , Cambridge (UK), Cambridge University Press 1972.

Ahmadi, Wali: The Institution of Persian Literature and the Genealogy of Bahar's "Stylistics". *British Journal of Middle Eastern Studies*, Vol. 31, No. 2. (Nov., 2004), pp. 141-152.

Ál-e Ahmad: Hanson, B.: The „Westoxication“ of Iran: Depictions and Reactions of Behrangi, Ál-e Ahmad, and Shariati. *International Journal of Middle East Studies*, Vol. 15, No.1, Cambridge (UK ), Cambridge University Press, 1983.

Dabashi, Hamid: *Theology of discontent: the ideological foundations of the Islamic Revolution in Iran*. New York: New York University Press 1993

Pistor-Hatam, Anja: Writing Back? Jalal Al-e Ahmad's (1923-69) Reflections on Selected Periods of Iranian History. *Iranian Studies*, 40:5, 2007, 559 — 578

**Poezie:**

Karimi-Hakkak, Ahmad: *An Anthology of Modern Persian Poetry.* Boulder: Westview Press 1978.

Kianush, Mahmud. *Modern Persian Poetry*. Ware (UK ): Rockingham Press 1996.

Farzad, Mas´ud: Persian Poetic Metres, Leiden: E.J. Brill 1967

Bahbahání: Ghanoonparvar, M. R.: The Storyteller's Canvas: The Life and Fiction of Simin Behbahani. *Iranian Studies*,41:1, 2008, pp. 37 — 45

Milani, Farzaneh: Simin Behbahani: Iran's National Poet. *Iranian Studies*,41:1, 2008, pp. 3 — 17

Talattof, Kamran: I Will Rebuild You, Oh My Homeland: Simin Behbahani's Work and Sociopolitical Discourse. *Iranian Studies*,41:1, 2008, pp. 19 — 36.

Farrochzád: Mannani, Manijeh: The Reader’s Experience and Forugh Farrokhzad’s Poetry. *Crossing Boundaries – an interdisciplinary journal*. *VOL 1, No 1 - Fall 2001*

**Tisk, modernizace, reformy**:

Browne, Edward Granville.: *The Press and Poetry of Modern Persia*. Cambridge (UK): The University Press 1914.

Javadi, Hasan: *Satire in Persian Literature*, Rutherford: Fairleigh Dickinson University Press 1988.

Nafisi, Majid: *Modernism and Ideology in Persian Literature: a return to nature in the poetry of Nimâ Yushij*. Oxford (USA): University Press of America 1977.

Jazaveri, M.A.: Western Influence in Contemporary Persian. A General View, *Bulletin of the SOAS*, Vol. 29, No. 1, London: University of London 1966.

Černá, Zlata a kol.: *Setkání a proměny: Vznik moderní literatury v Asii*, Praha: Odeon 1976.

**Antologie:**

*Hledání pravdy a krásy*. Antologii perské literatury připravil Jiří Bečka. Praha: DharmaGaia, 2005.

Mozaffari, Nahid: *Strange Times, My Dear. The PEN Anthology of Contemporary Iranian Literature*. New York: Arcade publishing, 2005.

H. Moayyad, tr., Stories from Iran: A Chicago Anthology, 1921-1991. Washington 1991

**Ženy a perská literatura**

Javadi, Hasan: Women in Persian Literature. In: Fathi, Ashghar: Women and the family in Iran, Leiden: E. J. Brill 1985.

Milani, Farzaneh: *Veils and Words. The Emerging Voices of Iranian Women Writers*. New York: Syracuse University Press, 1992

**Doplňková literatura:**

Boroujerdi, M: *Iranian* *Intellectuals and the West, the Tormented Triumph of Nativism*. Syracuse: Syracuse University Press 1996

Kamrava, M: Iran's Intellectual Revolution, Cambridge: Cambridge University Press